



MELIDE

CONCORSO PER LA LOCAZIONE DELLA TENSOSTRUTTURA E PER LA CONCESSIONE ESCLUSIVA DI VENDITA DI DRINKS PRESSO LA MANIFESTAZIONE MELIDEICE ON THE LAKE 2022

Premessa

Con il presente concorso il Municipio si prefigge l'obiettivo di individuare un'associazione che attraverso la locazione della struttura messa a disposizione dal Municipio (tensostruttura 10m x 10m) si occupi della vendita di drinks durante l'evento MelideICE on the lake 2022, che si terrà dal 2 dicembre 2022 all'8 gennaio 2023.

1. Disposizioni generali

1.1 Base legale

Il presente concorso viene indetto sulla base dell'art. 167 della Legge organica comunale.

1.2 Locatore

Il locatore e concedente dell'esclusiva è il Comune di Melide, tramite il suo Municipio.

1.3 Partecipazione

Possono partecipare al concorso le associazioni con sede in Svizzera.

2. Scadenziario

2.1 Tempistica

Il concorso è aperto a partire dal 26.10.2022 fino al 15.11.2022.

Le offerte dovranno pervenire alla Cancelleria comunale, Via S. Franscini 6, 6815 Melide, in busta chiusa, con la dicitura esterna "Concorso per la locazione della tensostruttura **MelideICE on the lake 2022**", entro le ore 17:00 di martedì, 15.11.2022. Offerte incomplete o che, per qualsiasi motivo, non dovessero giungere entro il termine fissato, non saranno prese in considerazione.

3. Oggetto e condizioni del concorso

3.1 Oggetto

Oggetto del concorso è:

- la locazione della tensostruttura messa a disposizione dal Municipio (Tensostruttura trasparente 10mx10m con sistema di riscaldamento e illuminazione) e la messa a disposizione di uno spazio esterno per la posa di tavolini come da allegato 1;
- la concessione dell'esclusiva per la vendita di drinks su tutto il sedime della manifestazione, come da allegato 2.

3.2 Inizio e durata

La durata della locazione e della concessione partono 4 giorni prima e terminano 3 giorni dopo le date ufficiali dell'evento (3 dicembre – 29 gennaio) in modo da permettere l'allestimento e il ripristino degli spazi locati.

COMUNE DI MELIDE
via S. Franscini 6
6815 MELIDE

T +41 91 640 10 70
F +41 91 640 10 82

info@melide.ch
www.melide.ch



3.3 Obblighi del locatario/concessionario

- ▶ Apertura delle strutture durante l'orario di apertura al pubblico della pista;
- ▶ garanzia di funzionamento del servizio beverage;
- ▶ richiesta dei permessi necessari presso il Cantone;
- ▶ stipulazione della necessaria copertura assicurativa;
- ▶ arredo e decorazione della tensostruttura nonché installazione del mobilio e delle attrezzature necessarie per l'erogazione del servizio;
- ▶ pulizia e riordino quotidiano delle infrastrutture e di tutto il materiale utilizzato.
- ▶ pulizia quotidiana dell'area di competenza (area esterna con tavolini);
- ▶ utilizzo di stoviglie e bicchieri riutilizzabili multiuso o monouso compostabili e riciclabili;
- ▶ separazione corretta di tutti i rifiuti per i quali è disponibile una raccolta separata. I rifiuti riciclabili devono essere smaltiti quotidianamente presso l'ecocentro comunale;
- ▶ utilizzo dei sacchi ufficiali del Comune di Melide per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani;
- ▶ collaborazione con gli organizzatori durante eventuali manifestazioni.

3.4 Obblighi del Municipio

- ▶ Messa a disposizione della tensostruttura, incluso quadro elettrico, impianto di riscaldamento e illuminazione di base;
- ▶ messa a disposizione di uno spazio esterno per la posa di tavolini;
- ▶ messa a disposizione di una benna per la raccolta del vetro.

3.5 Orari di apertura

Gli orari di apertura minimi sono quelli definiti nel calendario della manifestazione inerenti all'apertura della pista (allegato 3).

Gli orari di apertura massimi, anch'essi riportati nell'allegato 3, sono i seguenti:

- ▶ in settimana e alla domenica, nel periodo prefestivo: ore 20:00;
- ▶ venerdì, sabato e durante le vacanze scolastiche: ore 22:00;
- ▶ festeggiamenti di Capodanno: fino alle ore 01:00 del 1.1.2023.

3.6 Sublocazione

La sublocazione totale o parziale dei vani locati sarà ammessa solo se preventivamente autorizzata dal Municipio.

3.7 Restituzione degli oggetti locati alla scadenza della locazione

Al termine della locazione il conduttore deve restituire le strutture, nonché gli impianti e le installazioni messi a disposizione, nello stato risultante da un uso conforme al contratto e in perfette condizioni.

3.8 Divieti

- ▶ È vietato esporre materiale pubblicitario all'interno e all'esterno della struttura locata;
- ▶ è vietato riprodurre musica ad alto volume udibile all'esterno della struttura;
- ▶ è vietata la vendita di prodotti alimentari (food) a meno di accordi con il concessionario dell'esclusiva food.

3.9 Multe e sanzioni

Per ogni infrazione agli obblighi e ai divieti indicati ai punti 3.3 e 3.8 il Municipio potrà infliggere una multa dell'importo minimo di Fr. 500.-. Nel caso di infrazioni in relazione



MELIDE

agli orari di chiusura potrà essere imposto l'obbligo di dotarsi di vigilanza privata, da subito e per tutto il periodo rimanente della manifestazione. I costi saranno interamente a carico del locatario/concessionario.

3.10 Responsabilità

Il locatario/concessionario è responsabile di ogni danno derivante al Comune o a terzi dall'uso della concessione. A tale scopo è tenuto a stipulare un'adeguata copertura assicurativa e a darne tempestiva comunicazione al Comune.

Il locatario/concessionario non può far valere pretese nei confronti del Comune se, per caso fortuito o per il fatto di terzi, è impedito di esercitare la propria attività o è altrimenti leso.

4. **Canone di locazione/tassa di concessione**

4.1 Canone di locazione e tassa di concessione

Per la locazione e la concessione il locatario/concessionario pagherà un canone fisso pari a Fr. 10'000.-

Il canone dovrà essere pagato entro 30 giorni dal termine della manifestazione. È ammessa la compensazione.

4.2 Spese

Sono esclusivamente a carico del conduttore tutte le spese ad eccezione di quelle per l'energia elettrica necessarie all'esercizio delle strutture oggetto della locazione.

5. **Altro**

5.1 Ordine e tranquillità

Durante il periodo di apertura, il locatario ha l'obbligo di mantenere la massima pulizia e ordine nei locali locati. In qualità di gerente di un esercizio, il locatario dovrà garantire l'ordine e la tranquillità per rapporto ai propri avventori anche negli spazi circostanti.

5.2 Prescrizioni di legge

Il conduttore dovrà munirsi di tutte le autorizzazioni e i permessi necessari per l'apertura e la conduzione dell'esercizio, nonché osservare tutte le prescrizioni di legge applicabili. Dovranno segnatamente essere rispettate le disposizioni della Legge sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione (Lear) del 1° giugno 2010, e del relativo Regolamento (RLear) del 16 marzo 2011.

Il conduttore agirà sotto sua piena responsabilità imprenditoriale, tenendo manlevato e indenne il locatore da ogni eventuale pretesa di terzi.

6. **Offerte e valutazione**

6.1 Offerte

Le offerte dovranno contenere:

- ▶ un esemplare del presente capitolato, validamente sottoscritto;
- ▶ una breve presentazione del concorrente;
- ▶ il diploma cantonale di esercente o titolo equivalente;
- ▶ una breve descrizione di cosa si vuole offrire in termini di drinks con un listino dei prezzi.



MELIDE

6.2 Esclusioni

Le offerte che giungeranno oltre al termine massimo, nonché quelle che presentano lacune formali rilevanti, saranno escluse dal concorso. Il Municipio ha la facoltà di richiedere il completamento di eventuali documenti mancanti assegnando un termine congruo. La mancata produzione di tali documenti sarà motivo di esclusione.

6.3 Criteri di valutazione delle offerte

La valutazione delle offerte è di esclusivo e insindacabile giudizio del Municipio.

7. **Annullamento del concorso**

Il Municipio si riserva di annullare il concorso nel caso in cui la qualità delle offerte non sia conforme alle aspettative o qualora per cause di forza maggiore si decida di annullare la manifestazione.

8. **Firma del contratto**

Il contratto di locazione/concessione dovrà essere allestito e firmato dalle parti dopo la decisione di aggiudicazione. Lo stesso riprenderà gli elementi di questo capitolato.

9. **Accettazione delle condizioni del concorso**

Con la sottoscrizione del presente capitolato il concorrente dichiara di accettare integralmente e senza riserva alcuna le condizioni in esso contenute.

IL MUNICIPIO



Allegati:

1. Piano delle strutture oggetto della locazione
2. Area della manifestazione
3. Orari di apertura della pista e orari massimi della tensostruttura



MELIDE

Dichiarazione di accettazione da parte del concorrente

Luogo e data.....

Firma ed eventuale timbro.....



MELIDE

Allegato 1 – Piano delle strutture oggetto della locazione

La struttura locata (tensostruttura 10m x 10m) è indicata in rosso, l'area esterna dove è consentito posare dei tavolini in giallo.

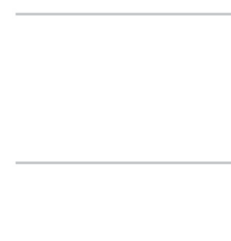
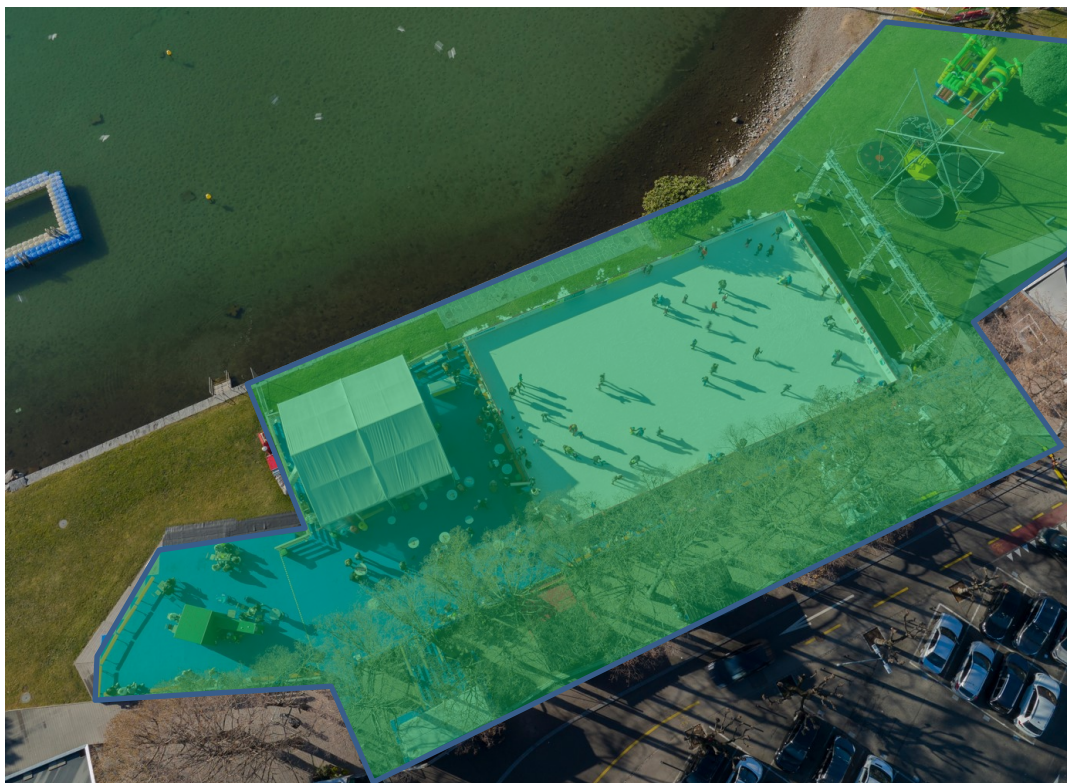




MELIDE

Allegato 2 – Area della manifestazione

L'area della manifestazione, sulla quale vige l'esclusiva per la vendita di drinks è indicata in verde.





MELIDE

Allegato 3 – Orari di apertura della pista e orari massimi della tensostruttura

Data	Orari pista		Orario Massimo Bar
	Apertura	Chiusura	Chiusura
sabato, 3 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
domenica, 4 dicembre 2022	11:00	19:00	20:00
lunedì, 5 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
martedì, 6 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
mercoledì, 7 dicembre 2022	14:00	19:00	20:00
giovedì, 8 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
venerdì, 9 dicembre 2022	16:00	21:00	22:00
sabato, 10 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
domenica, 11 dicembre 2022	11:00	19:00	20:00
lunedì, 12 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
martedì, 13 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
mercoledì, 14 dicembre 2022	14:00	19:00	20:00
giovedì, 15 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
venerdì, 16 dicembre 2022	16:00	21:00	22:00
sabato, 17 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
domenica, 18 dicembre 2022	11:00	19:00	20:00
lunedì, 19 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
martedì, 20 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
mercoledì, 21 dicembre 2022	14:00	19:00	20:00
giovedì, 22 dicembre 2022	16:00	19:00	20:00
venerdì, 23 dicembre 2022	16:00	21:00	22:00
sabato, 24 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
domenica, 25 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
lunedì, 26 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
martedì, 27 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
mercoledì, 28 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
giovedì, 29 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
venerdì, 30 dicembre 2022	11:00	21:00	22:00
sabato, 31 dicembre 2022	11:00	21:00	01:00
domenica, 1 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00
lunedì, 2 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00
martedì, 3 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00
mercoledì, 4 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00
giovedì, 5 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00
venerdì, 6 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00
sabato, 7 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00
domenica, 8 gennaio 2023	11:00	21:00	22:00